|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Onderafdeling 2. – Aandelen zonder stemrecht.** | | |  |
| **ARTIKEL 5:47** |  | | |
|  |  | | |
| WVV | § 1. In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht, geven zij toch recht op [[ … ]](#_Amendement_163_bij) één stem per aandeel in volgende gevallen, niettegenstaande andersluidende bepaling:  1° het geval bedoeld in artikel 5:102;  2° bij omzetting van de vennootschap;  3° bij grensoverschrijdende fusie waarbij de vennootschap wordt ontbonden;  4° bij grensoverschrijdende verplaatsing van de [(…)](#_Amendement_51_bij_1) zetel overeenkomstig artikel 14:15.    § 2. In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht waaraan een preferent dividend is toegekend, hebben deze aandelen toch stemrecht niettegenstaande andersluidende statutaire bepaling, het emissiebesluit of een overeenkomst, indien de preferente dividenden gedurende twee opeenvolgende boekjaren niet volledig betaalbaar werden gesteld. Het stemrecht vervalt opnieuw wanneer een dividend wordt uitgekeerd dat, bovenop het dividend van het betrokken boekjaar, gelijk is aan het bedrag van de niet uitgekeerde preferente dividenden. | § 1er. En cas d'émission d'actions sans droit de vote, celles-ci donnent néanmoins[droit à [ … ] une voix par action dans les cas suivants](#_Amendement_51_bij)*[,](#_Amendement_51_bij)* nonobstant toute disposition contraire:  1° dans le cas visé à l'article 5:102;  2° en cas de transformation de la société;  3° en cas de fusion transfrontalière entraînant la dissolution la société;  4° en cas de déplacement transfrontalier du siège [(…)](#_Amendement_51_bij_2) conformément à l'article 14:15.  § 2. En cas d'émission d'actions sans droit de vote auxquelles un dividende privilégié est attribué, ces actions bénéficient néanmoins d'un droit de vote, nonobstant toute disposition statutaire contraire, la décision d'émission ou une convention si les dividendes privilégiés n'ont pas été entièrement mis en paiement durant deux exercices successifs. Le droit de vote cesse à nouveau lorsqu'il est distribué un dividende qui, additionné au dividende de l'exercice concerné, est équivalent au montant des dividendes privilégiés non distribués. | |
| Wetsvoorstel 553 | In artikel 5:47, § 1, 4° van hetzelfde Wetboek wordt het woord “statutaire” opgeheven. | Dans l’article 5:47, § 1er, 4° du même Code, le mot “statutaire” est abrogé. | |
| MvT 553 | Ingevolge de algemene regel dat het wetboek van toepassing is op rechtspersonen die hun statutaire zetel in België hebben (artikel 2:146 WVV), is het niet nodig te vermelden dat het de ‘statutaire’ zetel betreft. Alzo wordt de doorheen het wetboek gehanteerde con­sistentie doorgetrokken. | Conformément à la règle générale selon laquelle le code s’applique aux personnes morales qui ont leur siège statutaire en Belgique (article 2:146 du CSA), il n’est pas nécessaire de mentionner qu’il s’agit du siège ‘statutaire’. La cohérence dont il est fait preuve tout au long de ce code est ainsi maintenue. | |
| RvSt 553 | Cf. opmerking Artikel 102  Ter verduidelijking van het idee dat de woorden “au moins” betrekking hebben op het aantal stemmen en niet op de “cas suivants” zou de Franse tekst als volgt gesteld kunnen worden:  “(…) les actions sans droit de vote donnent néanmoins droit à au moins une voix par action dans les cas suivants”.  In dat geval dient de Franse tekst van artikel 5:47, § 1, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen eveneens in die zin gewijzigd te worden. | Cf. remarque Article 102  Pour clarifier l’idée que les mots « au moins » se rapportent au nombre de voix et pas aux « cas suivants », le texte français pourrait être rédigé comme suit :  « […] les actions sans droit de vote donnent néanmoins droit à au moins une voix par action dans les cas suivants ».  Dans ce cas, la version française de l’article 5:47, § 1er, du Code des sociétés et des associations doit être modifié dans le même sens. | |
| Amendement 51 bij 553 | Artikel 76  Het voorgestelde artikel 76 vervangen als volgt:  “Art. 76. In artikel 5:47 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :  1° in de Franse tekst worden de woorden “droit à une voix par action au moins dans les cas suivants” vervangen door de woorden “droit à au moins une voix par action dans les cas suivants”;  2° in paragraaf 1, 4° wordt het woord “statutaire” opgeheven.”  VERANTWOORDING  De wijziging voorgesteld in dit artikel komt tegemoet aan een opmerking van de Raad van State. | Article 76  Remplacer l’article 76 proposé par ce qui suit:  « Art. 76. Dans l’article 5:47 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :  1° les mots “droit à une voix par action au moins dans les cas suivants” sont remplacés par les mots “droit à au moins une voix par action dans les cas suivants” ;  2° au paragraphe 1er, 4°, le mot “statutaire” est abrogé. »  JUSTIFIICATION  La modification proposée dans cet article répond à une observation du Conseil d’État. | |
| Amendement 163 bij 553 | Artikel 84  De bepaling onder het 1° vervangen als volgt:  “1° het woord “minstens” wordt opgeheven;”  VERANTWOORDING  Het amendement harmoniseert de redactie van artikel 5:47 WVV met artikel 7:57 WVV dat dezelfde strekking heeft. | Article 84  Remplacer le 1° par ce qui suit :  « 1° les mots “au moins” sont abrogés ; »  JUSTIFICATION  L’amendement harmonise la rédaction de l’article 5:47 du CSA avec l’article 7:57 du CSA, qui a la même portée. | |
| WVV | § 1. In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht, geven zij toch recht op minstens één stem per aandeel in volgende gevallen, niettegenstaande andersluidende bepaling:  1° het geval bedoeld in artikel 5:102;  2° bij omzetting van de vennootschap;  3° bij grensoverschrijdende fusie waarbij de vennootschap wordt ontbonden;  4° bij grensoverschrijdende verplaatsing van de statutaire zetel overeenkomstig artikel 14:15.  § 2 In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht waaraan een preferent dividend is toegekend, hebben deze aandelen toch stemrecht niettegenstaande andersluidende statutaire bepaling, een emissiebesluit of een overeenkomst, indien de preferente dividenden gedurende twee opeenvolgende boekjaren niet volledig betaalbaar werden gesteld. Het stemrecht vervalt opnieuw wanneer een dividend wordt uitgekeerd dat, bovenop het dividend van het betrokken boekjaar, gelijk is aan het bedrag van de niet uitgekeerde preferente dividenden. | § 1er. En cas d'émission d'actions sans droit de vote, celles-ci donnent néanmoins droit à une voix par action au moins dans les cas suivants, nonobstant toute disposition contraire:  1° dans le cas visé à l'article 5:102;  2° en cas de transformation de la société;  3° en cas de fusion transfrontalière entraînant la dissolution la société;  4° en cas de déplacement transfrontalier du siège statutaire conformément à l'article 14:15.  § 2. En cas d'émission d'actions sans droit de vote auxquelles un dividende privilégié est attribué, ces actions bénéficient néanmoins d'un droit de vote, nonobstant toute disposition statutaire contraire, la décision d'émission ou une convention si les dividendes privilégiés n'ont pas été entièrement mis en paiement durant deux exercices successifs. Le droit de vote cesse à nouveau lorsqu'il est distribué un dividende qui, additionné au dividende de l'exercice concerné, est équivalent au montant des dividendes privilégiés non distribués. | |
| Ontwerp | Art. 5:47. § 1. In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht, geven zij toch recht op minstens één stem per aandeel in volgende gevallen, niettegenstaande andersluidende bepaling:  1° het geval bedoeld in artikel 5:102;  2° bij omzetting van de vennootschap;  3° bij grensoverschrijdende fusie waarbij de vennootschap wordt ontbonden;  4° bij grensoverschrijdende verplaatsing van de statutaire zetel overeenkomstig artikel 14:15.  § 2 In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht waaraan een preferent dividend is toegekend, hebben deze aandelen toch stemrecht niettegenstaande andersluidende statutaire bepaling, een emissiebesluit of een overeenkomst, indien de preferente dividenden gedurende twee opeenvolgende boekjaren niet volledig betaalbaar werden gesteld. Het stemrecht vervalt opnieuw wanneer een dividend wordt uitgekeerd dat, bovenop het dividend van het betrokken boekjaar, gelijk is aan het bedrag van de niet uitgekeerde preferente dividenden. | Art. 5:47. § 1er. En cas d'émission d'actions sans droit de vote, celles-ci donnent néanmoins droit à une voix par action au moins dans les cas suivants, nonobstant toute disposition contraire:  1° dans le cas visé à l'article 5:102;  2° en cas de transformation de la société;  3° en cas de fusion transfrontalière entraînant la dissolution la société;  4° en cas de déplacement transfrontalier du siège statutaire conformément à l'article 14:15.  § 2. En cas d'émission d'actions sans droit de vote auxquelles un dividende privilégié est attribué, ces actions bénéficient néanmoins d'un droit de vote, nonobstant toute disposition statutaire contraire, la décision d'émission ou une convention si les dividendes privilégiés n'ont pas été entièrement mis en paiement durant deux exercices successifs. Le droit de vote cesse à nouveau lorsqu'il est distribué un dividende qui, additionné au dividende de l'exercice concerné, est équivalent au montant des dividendes privilégiés non distribués. | |
| Voorontwerp | Art. 5:28 § 1. In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht, geven zij toch recht op minstens één stem per aandeel in volgende gevallen, niettegenstaande andersluidende bepaling:  1° het geval bedoeld in artikel 5:81;  2° bij omzetting van de vennootschap;  3° bij fusie of splitsing;  4° bij grensoverschrijdende verplaatsing van de statutaire zetel overeenkomstig artikel 9:15.  § 2 In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht, hebben deze toch stemrecht niettegenstaande enige andersluidende bepaling in de statuten, een emissiebesluit of een overeenkomst wanneer aan de aandelen zonder stemrecht een preferent dividend is toegekend, indien de preferente dividenden gedurende twee opeenvolgende boekjaren niet volledig betaalbaar werden gesteld. Het stemrecht vervalt opnieuw wanneer een dividend wordt uitgekeerd dat, bovenop het dividend van het betrokken boekjaar, gelijk is aan het bedrag van de niet uitgekeerde preferente dividenden. | Art. 5:28 § 1er. En cas d'émission d'actions sans droit de vote, celles-ci donnent néanmoins droit à une voix par action au moins dans les cas suivants, nonobstant toute disposition contraire:  1° dans le cas visé à l'article 5:81;  2° en cas de transformation de la société;  3° en cas de fusion transfrontalière entraînant la dissolution la société;  4° en cas de déplacement transfrontalier du siège statutaire conformément à l'article 9:15.  § 2. En cas d'émission d'actions sans droit de vote, celles-ci bénéficient néanmoins d'un droit de vote, nonobstant toute disposition contraire des statuts, d'une décision d'émission ou d'une convention, lorsqu'un dividende privilégié est reconnu aux actions sans droit de vote, si les dividendes privilégiés n'ont pas été entièrement mis en paiement durant deux exercices successifs. Le droit de vote cesse à nouveau lorsqu'il est distribué un dividende qui, additionné au dividende de l'exercice concerné, est équivalent au montant des dividendes privilégiés non distribués. | |
| MvT | De uitgifte van aandelen zonder stemrecht was reeds onder het huidige recht mogelijk, maar was aan talrijke beperkingen onderworpen. Geen van de in artikel 240 W.Venn. opgenomen beperkingen lijkt erg zinvol, evenmin als de regel dat het gebrek aan stemrecht moet worden gecompenseerd door een (al dan niet cumulatief) preferent dividend. Bovendien verkrijgen de houders van aandelen zonder stemrecht in een overmatig aantal gevallen verplicht opnieuw stemrecht. Deze restrictieve regels maken het gebruik van aandelen zonder stemrecht erg onaantrekkelijk en zij worden dan ook zelden uitgegeven.  Artikel 240 W.Venn. wordt daarom niet hernomen, en stemrechtloze aandelen met of zonder preferent dividend kunnen worden uitgegeven onder het systeem van artikel 5:45. Dit impliceert dat de rechten verbonden aan de aandelen volledig vrij worden bepaald in de statuten. Het is niettemin nodig één soort beperking aan de statutaire vrijheid aan te brengen (naast de regel uit artikel 5:40 dat de vennootschap minstens één aandeel met stemrecht moet hebben): aandelen zonder stemrecht moeten toch aan de stemming ter algemene vergadering kunnen deelnemen, met minstens één stem per aandeel, wanneer de rechten verbonden aan de soort waartoe zij behoren worden gewijzigd (artikel 5:102-situatie) of wanneer de vennootschap een zo fundamentele structuurwijziging ondergaat dat de aandeelhouder in wezen, feitelijk gezien, in een andere soort vennootschap terechtkomt: omzetting; fusie of splitsing; grensoverschrijdende verplaatsing van de statutaire zetel. De nieuwe tekst van artikel 5:47 viseert dan ook deze situaties met een regel van dwingend recht. Het staat de aandeelhouders van aandelen zonder stemrecht uiteraard vrij om op het ogenblik van de uitgifte een verdergaande bescherming te onderhandelen, bijvoorbeeld door te eisen dat hen voldoende stemrechten worden toegekend om effectief op de besluitvorming te kunnen wegen. Die laatste mogelijkheid is meteen het antwoord op de opmerking van de Raad van State dat de bescherming geboden door artikel 5:47 gemakkelijk kan worden ondermijnd wanneer er aandelen met meervoudig stemrecht worden gebruikt, terwijl de aandelen zonder stemrecht in de genoemde situaties slechts één stem krijgen. Dit is een normaal gevolg van de toelaatbaarheid van meervoudig stemrecht, en de bescherming van de aandelen zonder stemrecht is niet minder dan de bescherming van de aandelen met enkelvoudig stemrecht. Aan de opmerking van de Raad van State kan via de wet alleen tegemoet worden gekomen door de flexibiliteit van het meervoudig stemrecht te beperken, wat niet opportuun leek. Overigens zal de situatie die de Raad van State voor ogen staat zich niet voordoen in de grote meerderheid van de vennootschappen, waar geen meervoudig stemrecht in combinatie met aandelen zonder stemrecht zal worden gebruikt.  Paragraaf 2 van het nieuwe artikel bevat een eveneens dwingende regel ter bescherming van de houders van die aandelen zonder stemrecht waaraan, statutair, een preferent dividend is toegekend. Wanneer aan deze aandelen twee (of meer) opeenvolgende jaren geen preferent dividend wordt toegekend, krijgen zij toch stemrecht. Dit stemrecht vervalt opnieuw wanneer het volledige achterstal aan preferente dividenden is betaald. | L'émission d'actions sans droit de vote était déjà possible dans le droit actuel, mais elle était soumise à de nombreuses restrictions. Les restrictions figurant dans l’ancien article 240 C. Soc. paraissent avoir peu de sens, tout comme l’obligation de compenser l’absence de droit de vote par un dividende privilégié (cumulatif ou non). De plus, les titulaires d’actions sans droit de vote se voient obligatoirement attribuer un droit de vote dans un nombre de cas excessif. Ces dispositions restrictives rendent l’utilisation des actions sans droit de vote très peu attractive, de sorte que de telles actions sont rarement émises.  C’est la raison pour laquelle l’article 240 C. Soc. n’est pas repris et que les actions sans droit de vote avec ou sans dividende privilégié peuvent être émises selon le système de l’article 5:45. Cela implique que les droits attachés aux actions sont définis librement dans les statuts. Il est toutefois nécessaire d'apporter une forme de restriction à la liberté statutaire (outre la disposition de l'article 5:40 qui prévoit que la société doit avoir au moins une action avec droit de vote) : les actions sans droit de vote doivent pouvoir participer au vote à l'assemblée générale, à raison d'au moins un vote par action, si les droits attachés à la classe d'actions à laquelle elles appartiennent sont modifiés (situation article 5:102) ou si la société subit un changement structurel à ce point fondamental que les actionnaires se retrouvent, en fait, dans un autre type de société : transformation ; fusion ou scission ; déplacement transfrontalier du siège statutaire. Le nouveau texte de l'article 5:47 impose dans ces situations une règle impérative. Les titulaires d’actions sans droit de vote ont évidemment la faculté de négocier une protection plus poussée au moment de l’émission, par exemple en exigeant qu’il leur soit octroyé des droits de vote suffisants pour pouvoir peser effectivement sur le processus décisionnel. Cette dernière possibilité constitue également la réponse à l’observation du Conseil d’État selon laquelle la protection conférée par l’article 5:47 est facilement « contournable » lorsque des actions avec droit de vote multiple sont utilisées, alors que les actions sans droit de vote n’obtiennent qu’un vote dans les situations précitées. Il s’agit d’une conséquence normale de l’instauration du droit de vote multiple et la protection des actions sans droit de vote n’est pas moindre que la protection des actions avec droit de vote simple. La loi ne peut répondre à l’observation du Conseil d’État qu’en limitant la flexibilité du droit de vote multiple, ce qui n’est pas apparu opportun. Par ailleurs, la situation qu’envisage le Conseil d’État ne surviendra pas dans la majeure partie des sociétés, où le droit de vote multiple ne sera pas utilisé en combinaison avec des actions sans droit de vote.  Le paragraphe 2 du nouvel article contient une règle également impérative en vue de la protection des titulaires de ces actions sans droit de vote auxquels un dividende privilégié est accordé statutairement. Si aucun dividende privilégié n’est accordé à ces actions durant deux exercices successifs (ou plus), elles bénéficient néanmoins d’un droit de vote. Ce droit de vote disparaît à nouveau lorsque l’arriéré total de dividendes privilégiés est payé. | |
| RvSt | 1. Naar het voorbeeld van het huidige artikel 240 van het Wetboek van vennootschappen, strekt het ontworpen artikel 5:28 ertoe de aandeelhouders zonder stemrecht te beschermen door hen in sommige gevallen toch stemrecht te verlenen.  In het huidige recht hebben de aandelen zonder stemrecht eveneens stemrecht, maar geven de gewone aandelen ook recht op één stem (artikel 275, eerste lid, van het Wetboek van vennootschappen). Aangezien het volgens het voorontwerp voortaan mogelijk wordt om aan elk aandeel meer dan één stemrecht toe te kennen (artikel 5:25), blijkt de vermeende bescherming die bij artikel 5:28 ingevoerd wordt, zo eenvoudig te omzeilen dat ze in werkelijkheid onbestaand en dus illusoir is. Het volstaat immers dat de statuten aan de gewone aandelen een groot aantal stemmen toekennen opdat de stem die in de beschreven omstandigheden aan de aandelen zonder stemrecht toegekend wordt, volledig verwatert. In het licht van die opmerking moet het dispositief ofwel herzien, ofwel geschrapt worden.  Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor de ontworpen artikelen 7:51, 14:8, § 2, tweede lid, en 14:24, § 2, tweede lid.  2. Ter wille van de duidelijkheid moet paragraaf 2 als volgt herschreven worden:  “In geval van uitgifte van aandelen zonder stemrecht waaraan een preferent dividend is toegekend, hebben deze aandelen toch stemrecht, niettegenstaande enige andersluidende bepaling, indien de preferente dividenden gedurende (voorts zoals in het ontwerp)”. | 1. Inspiré de l’actuel article 240 du Code des sociétés, l’article 5:28 en projet tend à protéger les titulaires d’actions sans droit de vote en leur accordant néanmoins un droit de vote dans certains cas.  Dans le droit actuel, les actions (appelées « parts ») sans droit de vote reçoivent aussi un droit de vote, mais les parts ordinaires reçoivent également une – seule – voix (article 275, alinéa 1er, du Code des sociétés). Dès lors que, selon l’avant projet, il sera désormais possible d’attribuer plus d’un droit de vote à chaque action (article 5:25), la protection que l’article 5:28 prétend mettre en place s’avère si facilement contournable qu’elle est en réalité inexistante et donc illusoire. Il suffit en effet que les statuts attribuent aux actions ordinaires un grand nombre de voix, de manière à ce que la voix attribuée, dans les circonstances décrites, aux actions sans droit de vote, soit complètement diluée. À la lumière de cette observation, le dispositif sera soit revu, soit supprimé.  La même observation vaut, mutatis mutandis, pour les articles 7:51, 14:8, § 2, alinéa 2, et 14:24, § 2, alinéa 2, en projet.  2. Par souci de clarté, le paragraphe 2 sera reformulé comme suit :  « En cas d’émission d’actions sans droit de vote auxquelles un dividende privilégié est reconnu, ces actions bénéficient néanmoins d’un droit de vote, nonobstant toute disposition contraire, si les dividendes privilégiés n’ont pas été [la suite comme au projet] ». | |